Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 **Novaggio Twins**	NCE
CLUB 2 **JB Rothrist-Oensingen**	NCE

Lieu / Ort Location / Luogo	**Givisiez**	Date / Datum Date / Data	**17.10.2020**
Start / Beginn Début / Inizio	**09:33**	End / Ende Fin / Fine	**10:29**
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**TFNP02**		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	47

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	**204484**	**PAGE Lionel**	
Official scorer Marqueur	**217235**	**BUNTSCHU Marc**	
Referee 1 Arbitre 1	**210177**	**PAPAUX Gil**	
Referee 2 Arbitre 2	**2215**	**SCHAFFNER Yves**	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	**3**	**2**	**5**	**4**
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	**1**	**2**	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Novaggio Twins**	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	**0**	**0**	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	**1**	**0**	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	**0**	**0**		

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Goals / Torschützen / Buts / Reti 0 — Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Penalties / Strafen / Punitions — Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
84	C	**PELLEGRINI Jan**	218267	04:34	50	87	1					15:58	14	2	16:32	A
19	A	**RANZONI Giovanni**	217597	05:14	14		2					31:19	15	2	33:19	G1
51	G	**LURASCHI Bixio**	214210	06:10	5	19	3									
50	G	**RUSPINI Marco** X X X	217127	22:13	5	14	4									
5		**RUSPINI Tommaso**	214211	33:42	87		5									
9		**ANDINA Sean**	216891													
12		**VILLA Oliver**	217123													
14		**BRUSA Samuele**	216819													
15		**NIRO Gabriele**	216042													
16		**CAZZOLI Zeno**	216818													
45		**RUSPINI Alessandro**	220641													
46		**SUMMERMATTER Etienne**	216817													
48		**ISELI Karim**	219723													
76		**BALESTRIERI Dylan**	219757													
81		**MARCOLI Elia**	215599													
87		**DEVITTORI Samuele**	213413													
COACH		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome: **RANZONI Carlo**	Signature 218923													
								TOTAL			5				TOTAL	4 min
				TIME OUT												

2 JB Rothrist-Oensingen

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Goals / Torschützen / Buts / Reti — Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Penalties / Strafen / Punitions — Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
5	C	**WÜTRICH Christian**	215619	00:59	98		1					03:14	19	2	04:34	S1
31	A	**VONAESCH Manuel**	212999	05:14	5		2					09:34	5	2	11:34	E
1	G	**GOSTELI Raphael** X X X	216352	15:36	98	5	3					28:28	12	2	30:28	K1
	G			16:32	98	5	4					28:28	12	2	32:28	M2
77		**ZEMP Janis**	214239													
89		**LEHMANN Nelio**	219528													
22		**HOFER Nick**	220819													
44		**ZIMMERMANN Nilas**	217181													
98		**BACCOLINI Danilo**	217182													
18		**GEHRIG Stefanie**	217847													
84		**BECK Jan Ivo**	217111													
19		**HOCHULI Raphael**	218362													
12		**SCHÜRCH Niklas**	214194													
COACH		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome: **BEUTLER Dario**	Signature 203083													
								TOTAL			4				TOTAL	8 min
				TIME OUT					X							